

EXHIBIT No. 2977

(2)

Def. Doc. No. 1401-C-3

From Tōgō to Nomura  
1 December 1941  
No. 866

Premier Tōjō's address in question was delivered on the occasion of the meeting, held on 30 November under the auspices of the Kōa Dōmei, celebrating the anniversary of the conclusion of the Treaty of Basic Relations between Japan and China. It was drafted by the administrative office of that organization. The draft was handed to the press at their request in the evening of the 29th, without due inspection by the Premier and other Government authorities, as the 30th was Sunday and there were to be no evening editions.

The Premier in fact delivered no address on the 30th. As regards the draft, the Premier as well as the Government authorities had no knowledge of it. Necessary measures were taken concerning the Kōa Dōmei.

It is added that the expression in the English translation, "For the honor and pride of mankind we must purge this sort of practice from East Asia with a vengeance", was in the original Japanese. "For the honor of mankind, and for the pride of mankind, this must be thoroughly rejected." This is for your information.